



**HỌC HỎI
LỜI CHÚA**

**CHÚA NHẬT V
MÙA PHỤC SINH
NĂM C**



**CẦU NGUYỆN
DẪN NHẬP**



Đọc Bản Văn Kinh Thánh lần 1 :
Chủ sự đọc và giải thích : đọc để hiểu

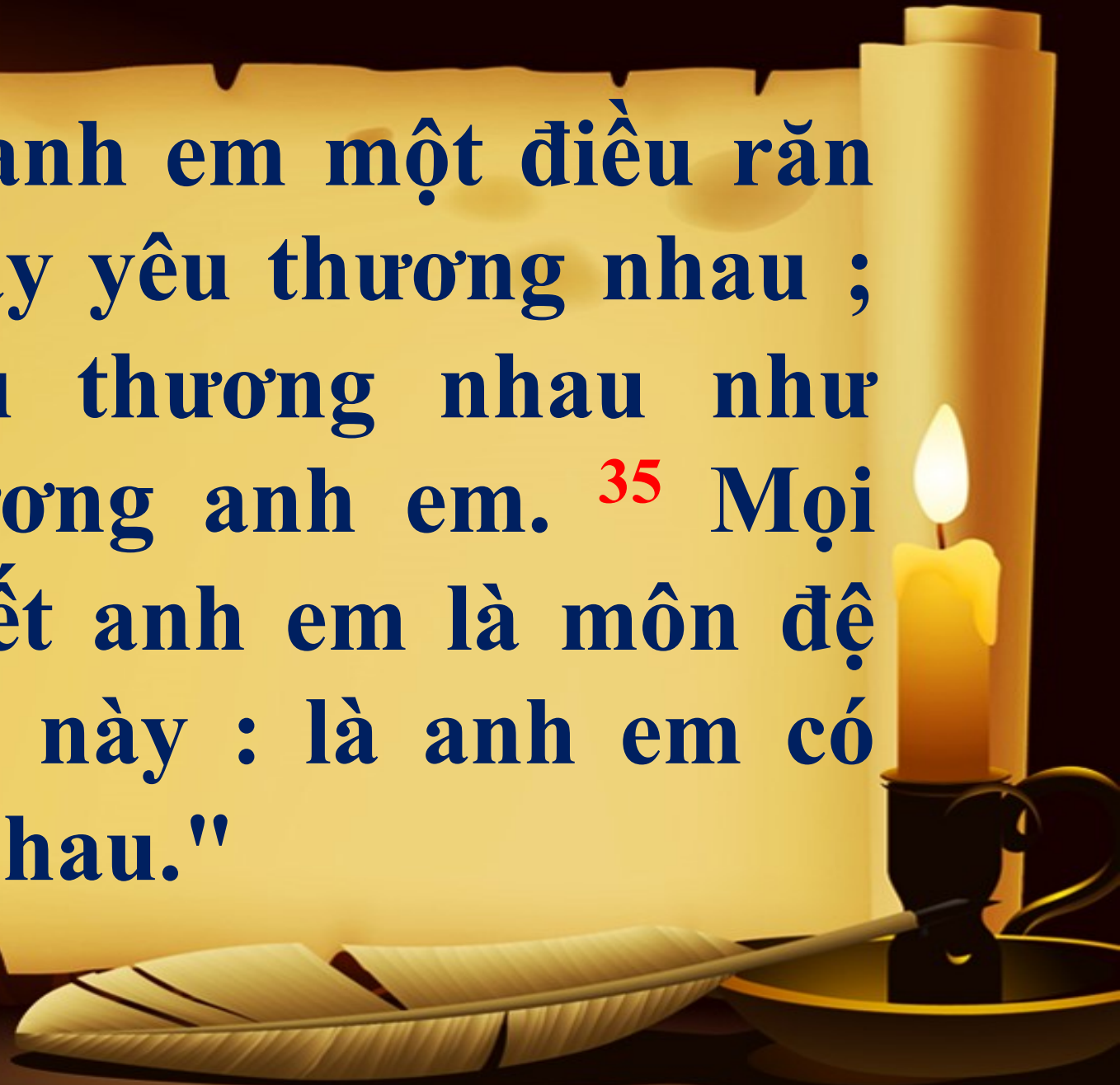
31 Khi Giu-đa đi rồi, Đức Giê-su nói :
"Giờ đây, Con Người được tôn vinh,
và Thiên Chúa cũng được tôn vinh nơi
Người. **32** Nếu Thiên Chúa được tôn
vinh nơi Người, thì Thiên Chúa cũng
sẽ tôn vinh Người nơi chính mình, và
Thiên Chúa sắp tôn vinh Người.



33 Hỡi anh em là những người con bé nhỏ của Thầy, Thầy còn ở với anh em một ít lâu nữa thôi. Anh em sẽ tìm kiếm Thầy ; nhưng như Thầy đã nói với người Do-thái : "Nơi tôi đi, các người không thể đến được", bây giờ, Thầy cũng nói với anh em như vậy.

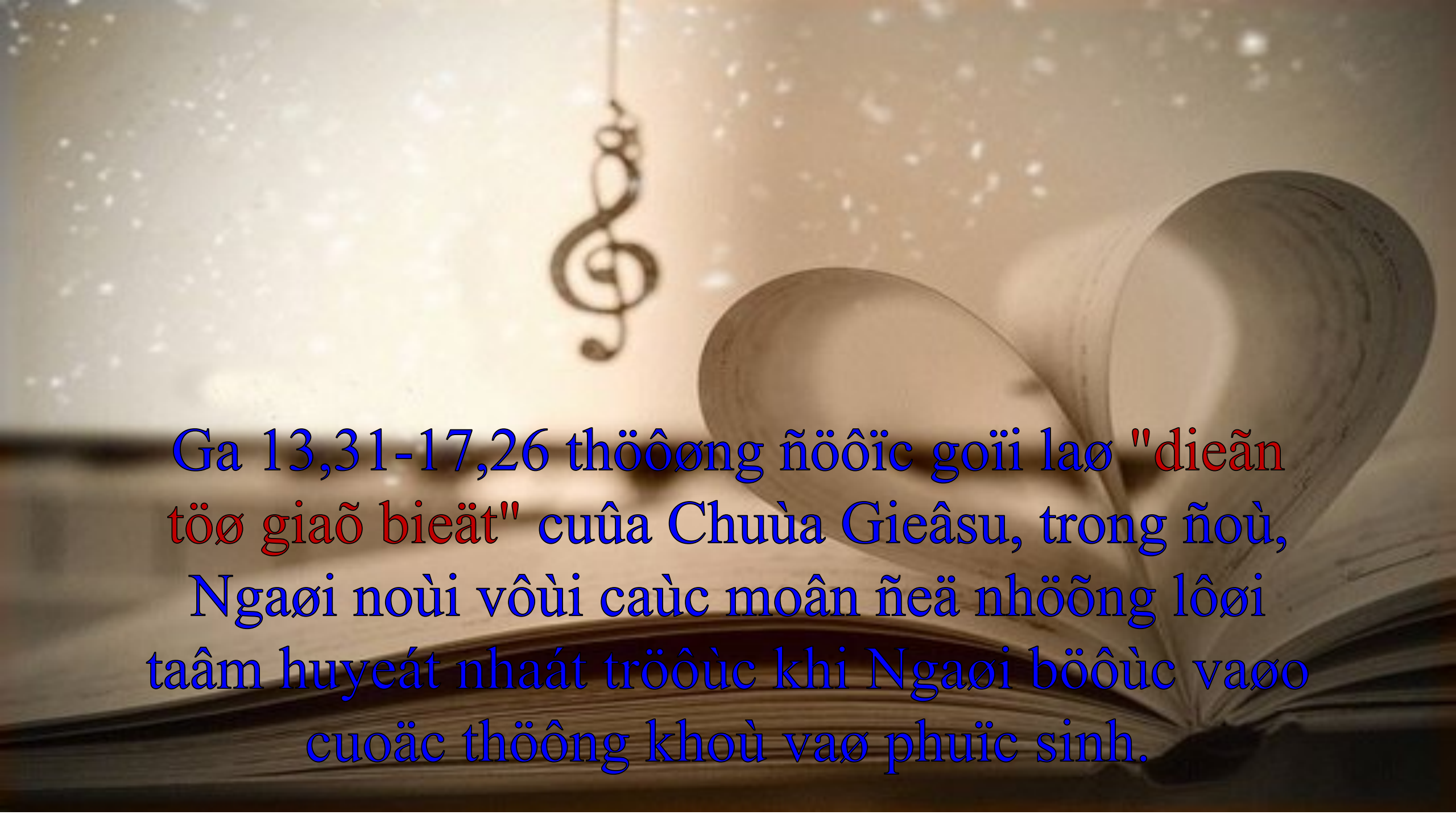


34 Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau ; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. **35** Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này : là anh em có lòng yêu thương nhau."



GIẢI THÍCH





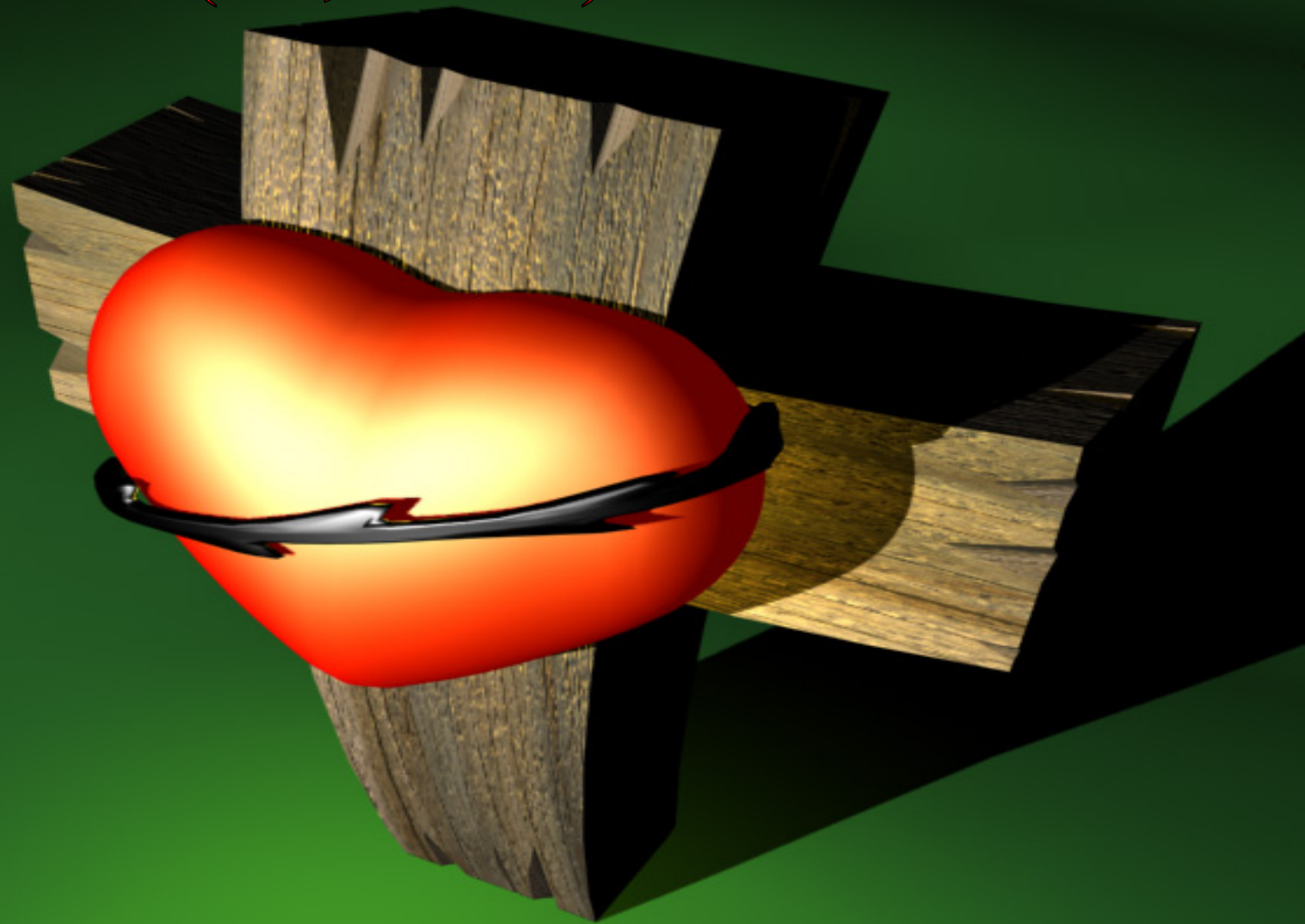
Ga 13,31-17,26 thöông ñöôic goïi laø "dieãn
töø giaõ bieät" cuûa Chuûa Gieâsu, trong ñoù,
Ngàøi noùi vùi caùc moân ñeã nhöõng lôøi
taâm huyeát nhaát tröôùc khi Ngàøi böôùc vaøo
cuoäc thöông khoù vaø phuïc sinh.

I. Những lời của Chúa Giêsu (13,31-38).

Trong những ngày, Chúa
Giêsu nói với các ông
3 ngày sau :

1. Giôø toân vinh (13,31-33).

Chuùa Gieâsu nhaéc
laiïi giôø toân vinh,
ñoù chính laø giôø
tồu naïn vaø phuïc
sinh cuùa Ngaøi.



a. Chuà Gieâsu toân vinh Chuà Cha.

Vôùi caùi cheát, Chuà Gieâsu toân vinh
Chuà Cha vì :

- Ngaoi ñaõ vaâng phuiç hoạc toạc thaùnh yù Chuà Cha.
- Nhieàu ngöôøi tin nhaän Chuà Gieâsu vaø qua ñoù tin nhaän Chuà Cha. Ñoù laø ñieàu toân vinh Chuà Cha

b. Chuà Cha toàn vinh Chuà Giêsu.

Vôùi Chuà Giêsu, cuôc tồu nàin
không phaùi lơ thaát baìi nhöng
chính lơ giồø toàn vinh vì :

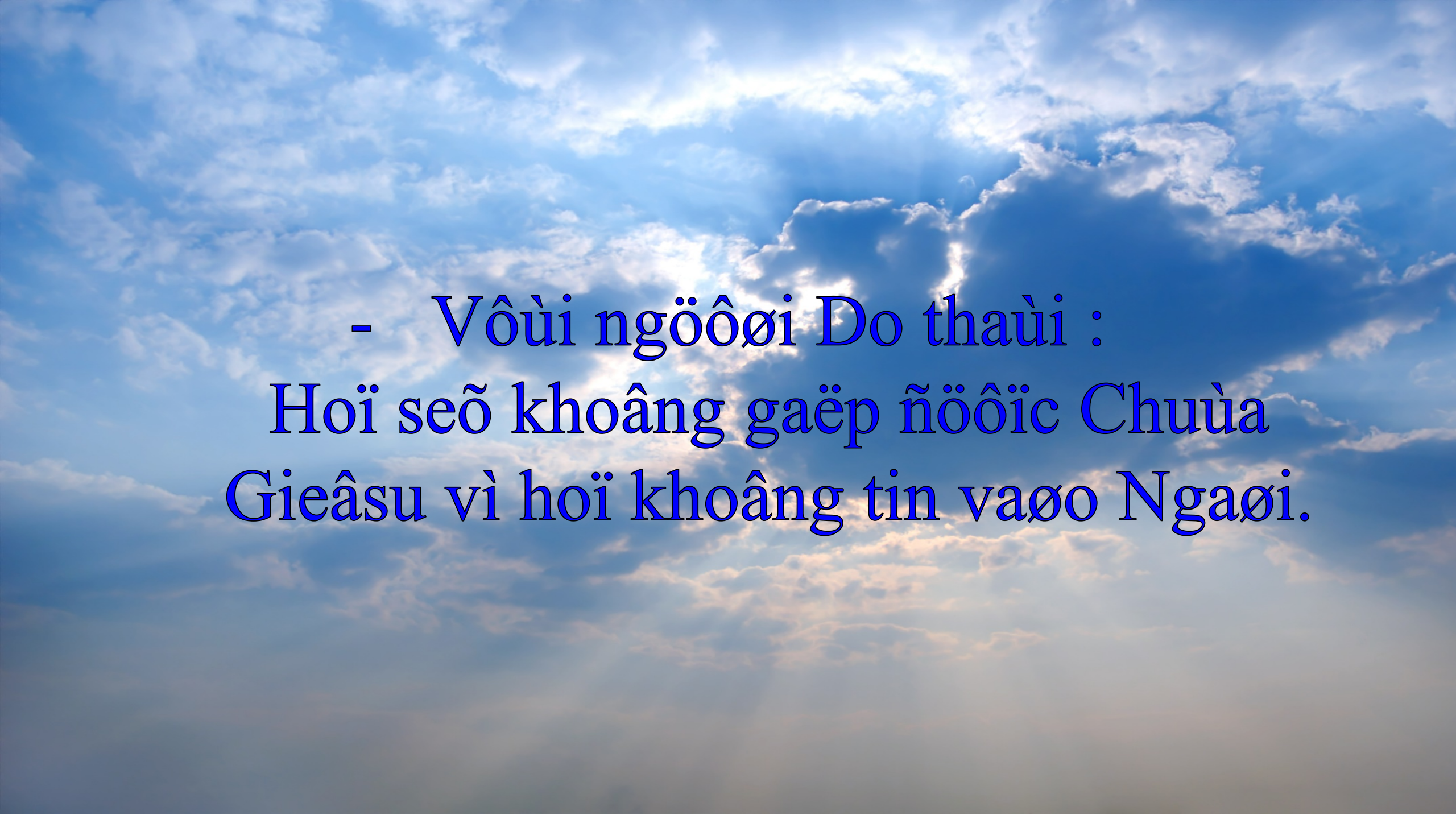


- Ngaoi seõ phuic sinh vaø seõ ñöôic Chuùa Cha ban
laïi vinh quang.

- Qua Ngaoi, nhieàu ngöôøi nhaän bieát vaø tin
raèng Ngaoi ñuùng thaät laø Ñaáng maø Thieân
Chuùa sai ñeán traàn gian.

c. Giôø ñoù saép ñeán (13,33).

Chuùa Gieâsu ñoù Ngaøi coøn ôû laïi vôùi caùc moân ñeä ít thôøi gian nöõa roài Ngaøi seõ ra ñi. Ñieàu naøy Ngaøi ñaõ töøng ñoù vôùi nhöõng ngöôøi Do thaùi (x. Ga 7,34 ; 8,24) nhöng yù nghóa khaùc nhau :



- Vôùi ngöôøi Do thaùi :
Hoi seõ khoâng gaëp ñöôïc Chuùa
Gieâsu vì hoi khoâng tin vaøo Ngaøi.

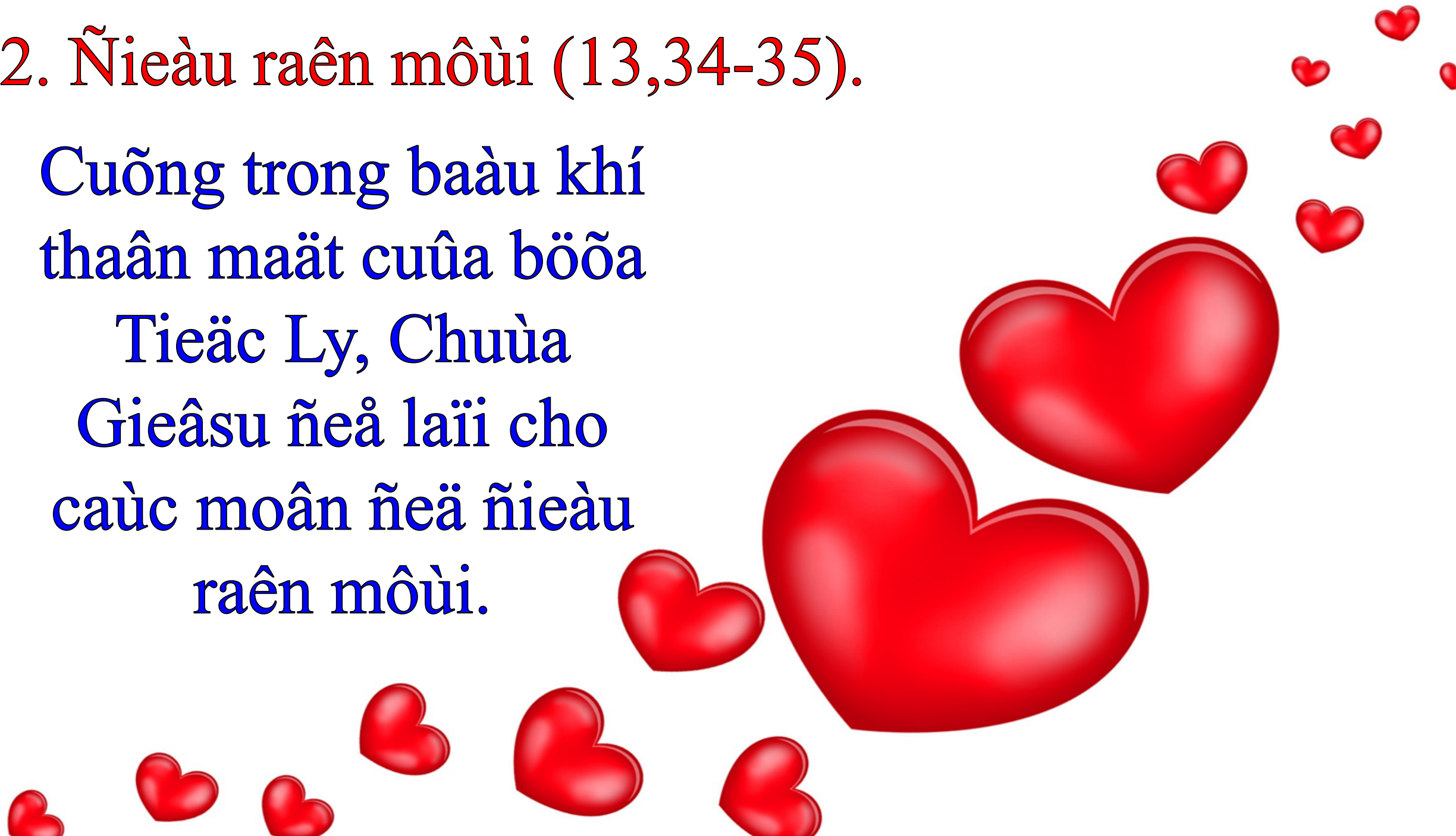
- Vôùi caùc moân ñeä :

Söi xa caùch naøy chæ laø taïm thôøi vì Chuùa
Gieâsu chæ "ñi doïn choã cho anh em... Thaày seõ
trôû laiï vaø ñem anh veà vôùi Thaày ñeä Thaày
ôu ñaâu, anh em cuõng ôu ñoù"
(14,2-3).

2. Ñieàu raên môùi (13,34-35).

Cuõng trong baàu khí
thaân maät cuûa böõa

Tieäc Ly, Chuùa
Gieâsu ñeä laïi cho
caùc moân ñeä ñieàu
raên môùi.



The background of the image is a clear blue sky. In the upper left, there are three heart-shaped clouds arranged in a vertical line, each slightly offset from the others. A bright sun is visible in the upper right corner, creating a lens flare effect. The text is overlaid on the right side of the image.

a. Coát loõi cuûa ñieàu raên
môùi.

Coát loõi cuûa giôùi raên
naøy ñoù laø soáng yeâu
thöông.



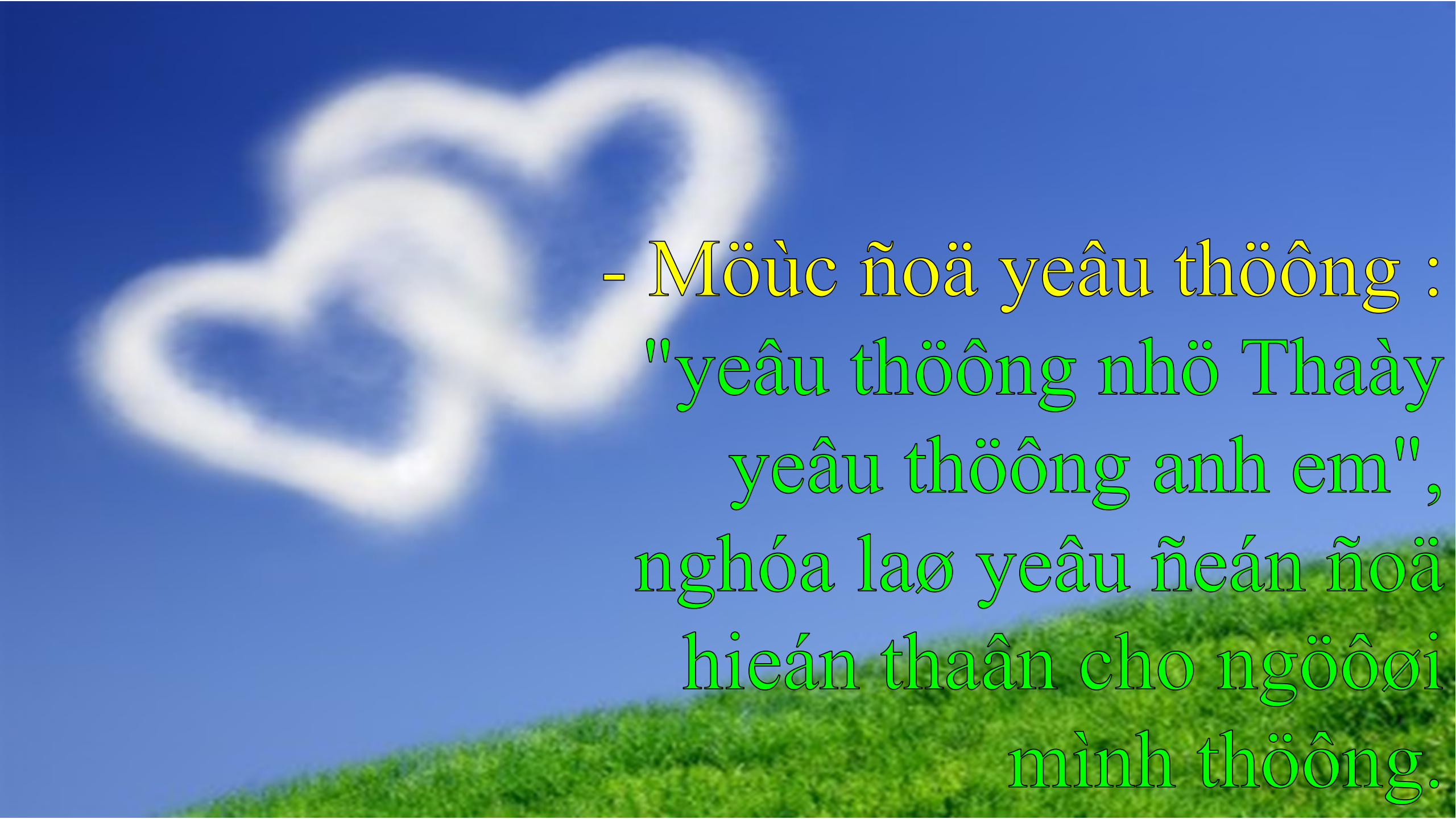
b. Muïc ñích.

Trong lúc Chuà Gieâu vaéng
maët, ñieàu quan troïng maø moân
ñeä phaûi coù laø soáng vôùi nhau
baèng tình yeâu thöông.



c. Nĭeàu mōuì cuũa giōuì

- Nōái tōōng yeâu thōōng : ^{raên.} yeâu
thōōng taát caũ mōi ngōōi ngay
caũ nhōōng ngōōi baùch haìi
mình.



- Möüc ñoă yeâu thöông :
"yeâu thöông nhö Thàày
yeâu thöông anh em",
nghóa laø yeâu ñeán ñoă
hieán thaân cho ngöôøi
mình thöông.



- Huy hieäu cuûa ngöôøi moân ñeä : Giôù
raên yeâu thöông phaûi trôû neân huy hieäu
cuûa ngöôøi moân ñeä Chuùa Gieâsu nhö
Ngaøi noù : "Moïi ngöôøi seõ nhaän bieát anh
em laø moân ñeä cuûa Thaày laø anh em coù
loøng yeâu thöông nhau" (13,35).



Độc Bản Văn Kinh Thánh lần 2 : Mọi người cùng đọc :
đọc để ghi nhớ. *(từ hoặc câu mình được đánh động)*

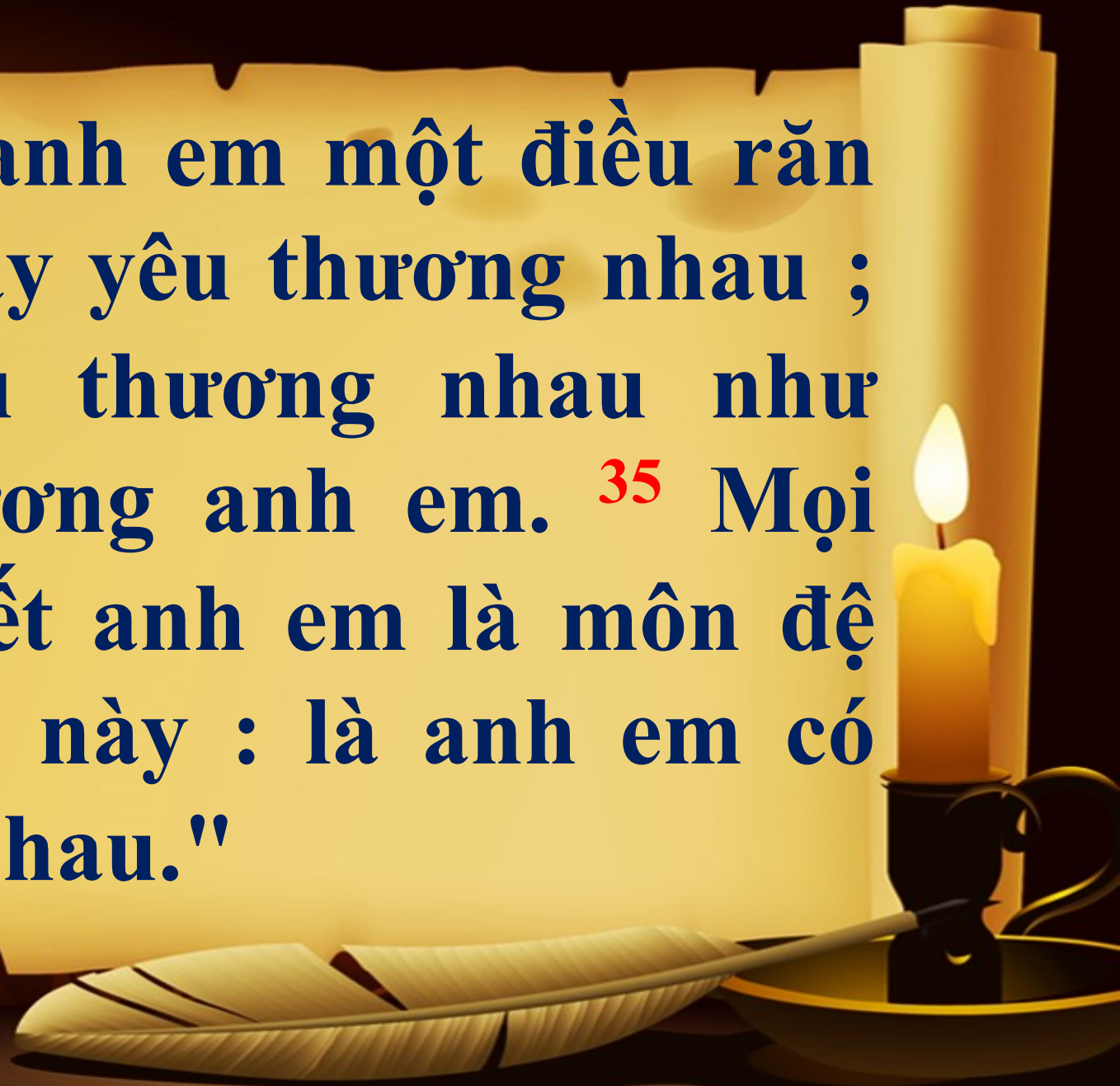
31 Khi Giu-đa đi rồi, Đức Giê-su nói :
"Giờ đây, Con Người được tôn vinh,
và Thiên Chúa cũng được tôn vinh nơi
Người. **32** Nếu Thiên Chúa được tôn
vinh nơi Người, thì Thiên Chúa cũng
sẽ tôn vinh Người nơi chính mình, và
Thiên Chúa sắp tôn vinh Người.



33 Hỡi anh em là những người con bé nhỏ của Thầy, Thầy còn ở với anh em một ít lâu nữa thôi. Anh em sẽ tìm kiếm Thầy ; nhưng như Thầy đã nói với người Do-thái : "Nơi tôi đi, các người không thể đến được", bây giờ, Thầy cũng nói với anh em như vậy.



34 Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau ; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. **35** Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này : là anh em có lòng yêu thương nhau."





Thinh lặng suy niệm.



A close-up photograph of a person's hands clasped in prayer over an open Bible. A lit candle is visible on the left, casting a warm, golden light over the scene. The Bible is open, showing text on both pages. The background is dark, emphasizing the light from the candle and the hands.

Độc Bản Văn Kinh Thánh lần 3 : chủ sự đọc lại cách chậm rãi : nội tâm hóa sứ điệp Lời Chúa.

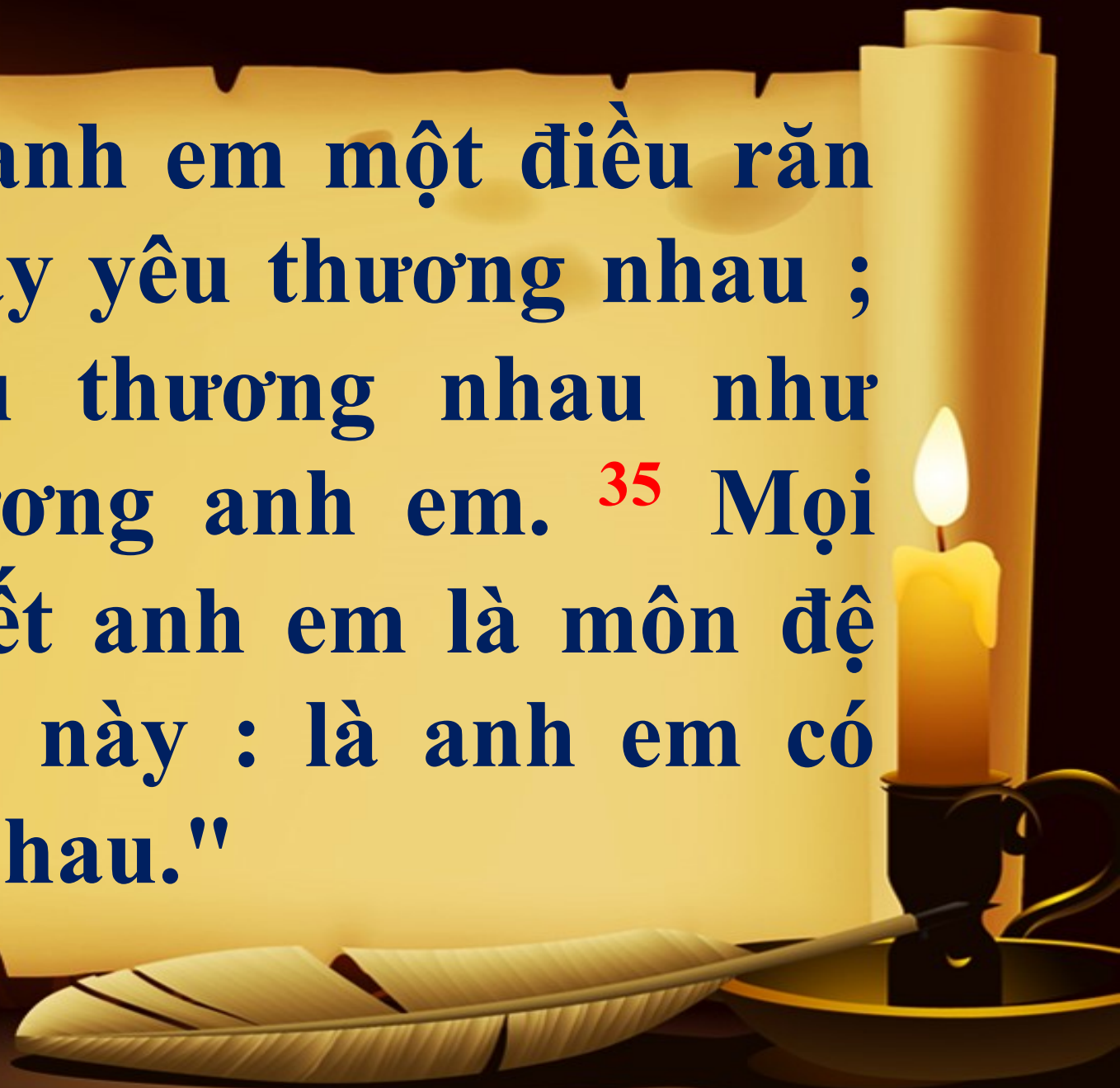
31 Khi Giu-đa đi rồi, Đức Giê-su nói :
"Giờ đây, Con Người được tôn vinh,
và Thiên Chúa cũng được tôn vinh nơi
Người. **32** Nếu Thiên Chúa được tôn
vinh nơi Người, thì Thiên Chúa cũng
sẽ tôn vinh Người nơi chính mình, và
Thiên Chúa sắp tôn vinh Người.



33 Hỡi anh em là những người con bé nhỏ của Thầy, Thầy còn ở với anh em một ít lâu nữa thôi. Anh em sẽ tìm kiếm Thầy ; nhưng như Thầy đã nói với người Do-thái : "Nơi tôi đi, các người không thể đến được", bây giờ, Thầy cũng nói với anh em như vậy.



34 Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau ; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. **35** Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này : là anh em có lòng yêu thương nhau."



A warm, golden-hour photograph of Jesus, with long brown hair and a beard, wearing a white robe, sitting on a stone wall. He is looking down at a young girl with dark hair, who is also sitting on the wall. The girl is wearing a light-colored dress and has her hands clasped in her lap. The background shows a stone wall and some greenery, with a soft, warm light illuminating the scene.

CẦU NGUYỆN : Thân thưa với
Chúa điều vừa đọc, vừa nghe hay
vừa cảm nhận.





CHIA SẺ : Học viên
chia sẻ một từ hoặc
một câu mà họ được
đánh động.

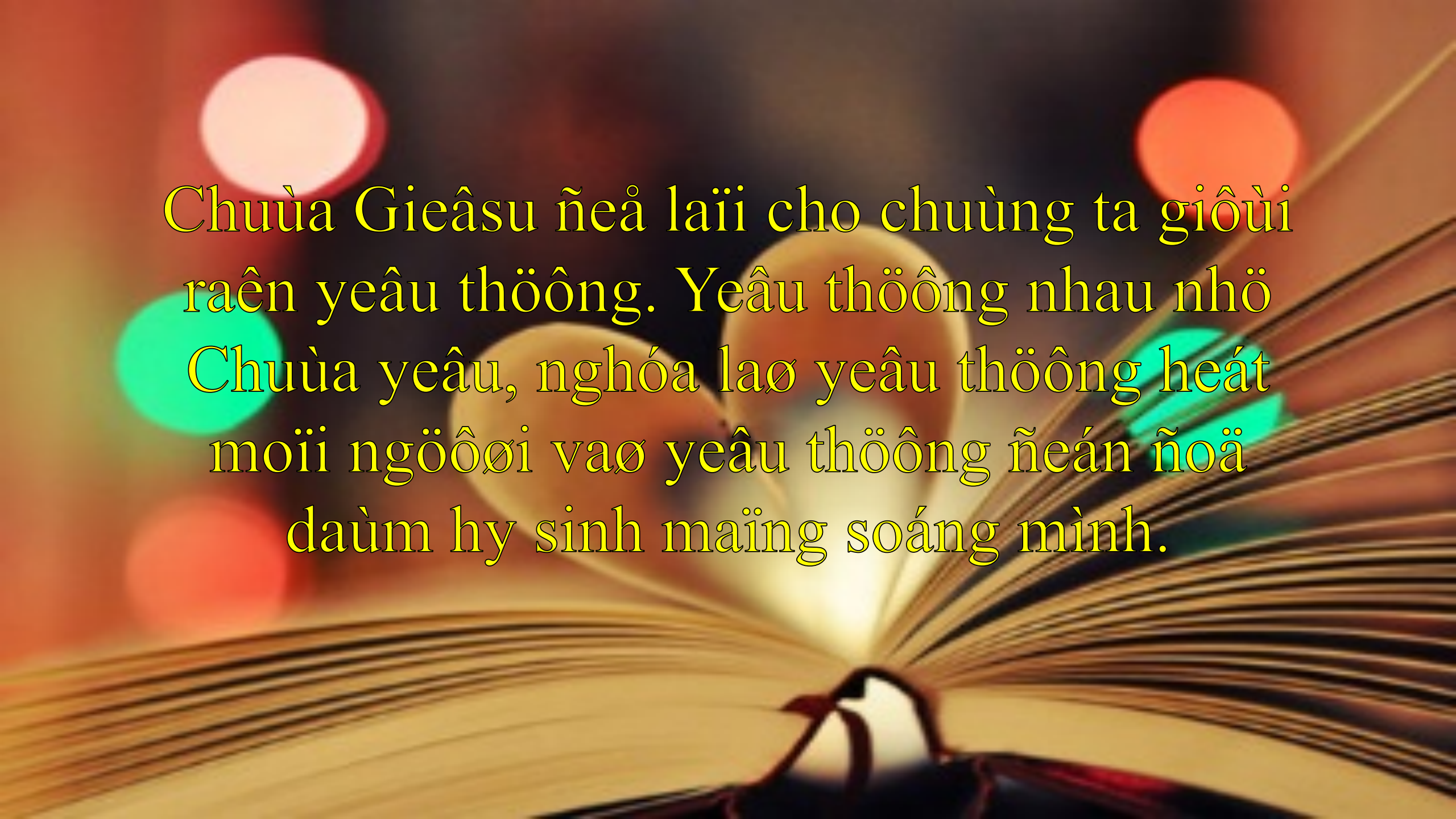


GIẢI TRÍ

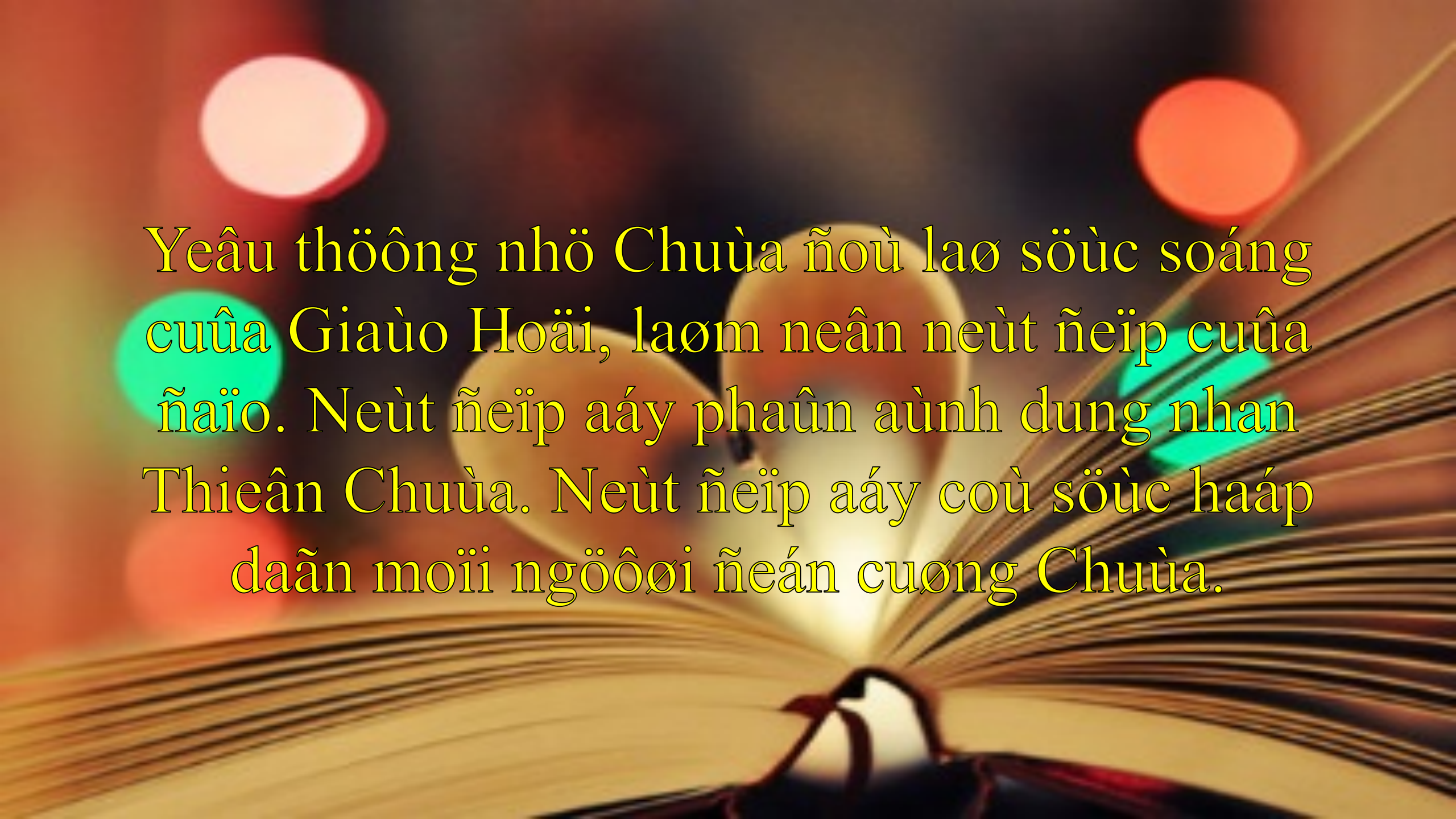


VÀI HỌC

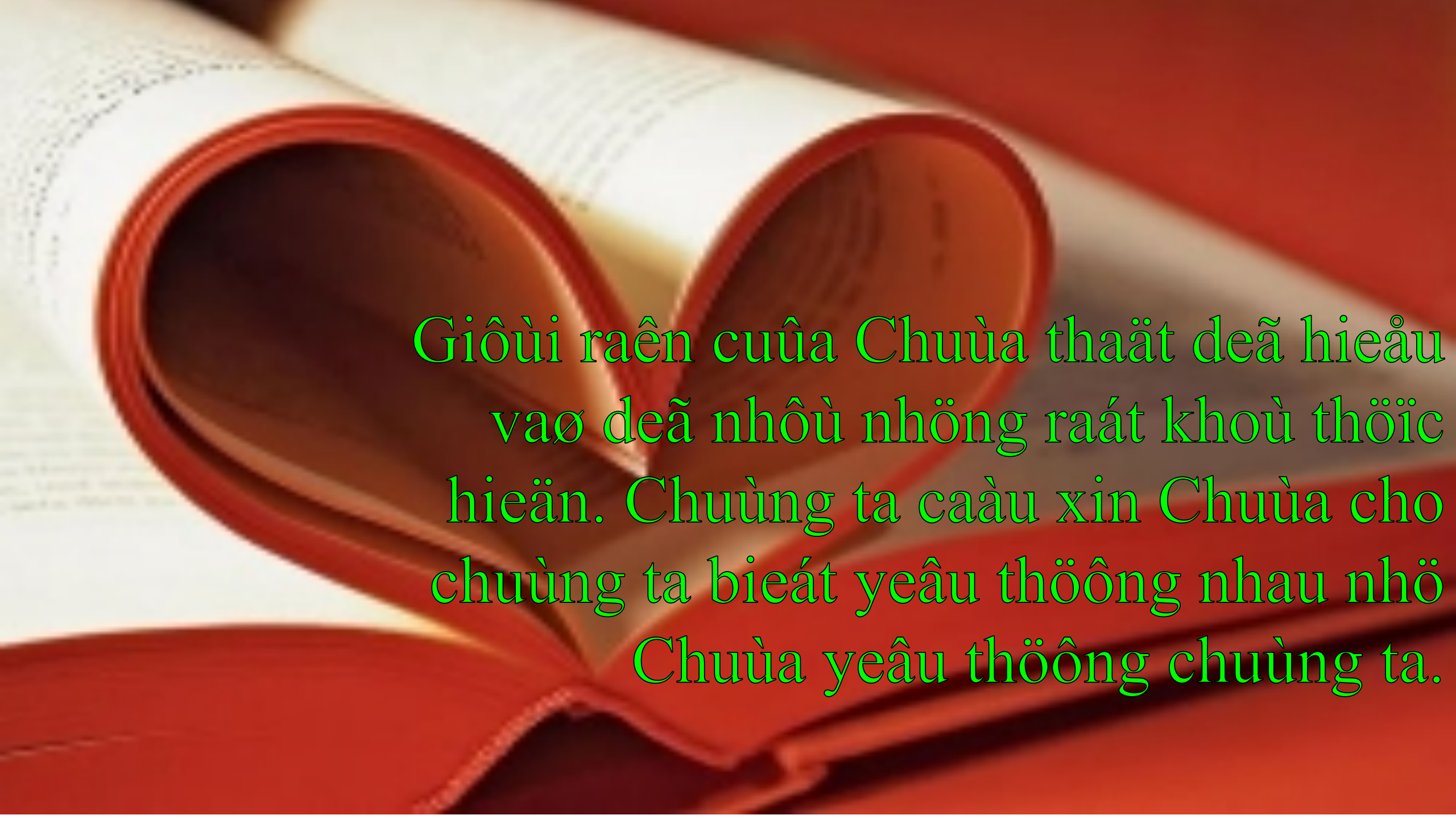




Chuà Gieâsu ñeà lai cho chuùng ta giôùi
raên yeâu thöông. Yeâu thöông nhau nhö
Chuà yeâu, nghóa laø yeâu thöông heát
moïi ngöôøi vaø yeâu thöông ñeán ñoä
daùm hy sinh maïng soáng mình.



Yeâu thöông nhö Chuùa ñoù laø söùc soáng
cuùa Giaùo Hoäi, laøm neân neùt ñeip cuùa
ñaio. Neùt ñeip aáy phaûn aùnh dung nhan
Thieân Chuùa. Neùt ñeip aáy coù söùc haáp
daãn moïi ngöôøi ñeán cuøng Chuùa.

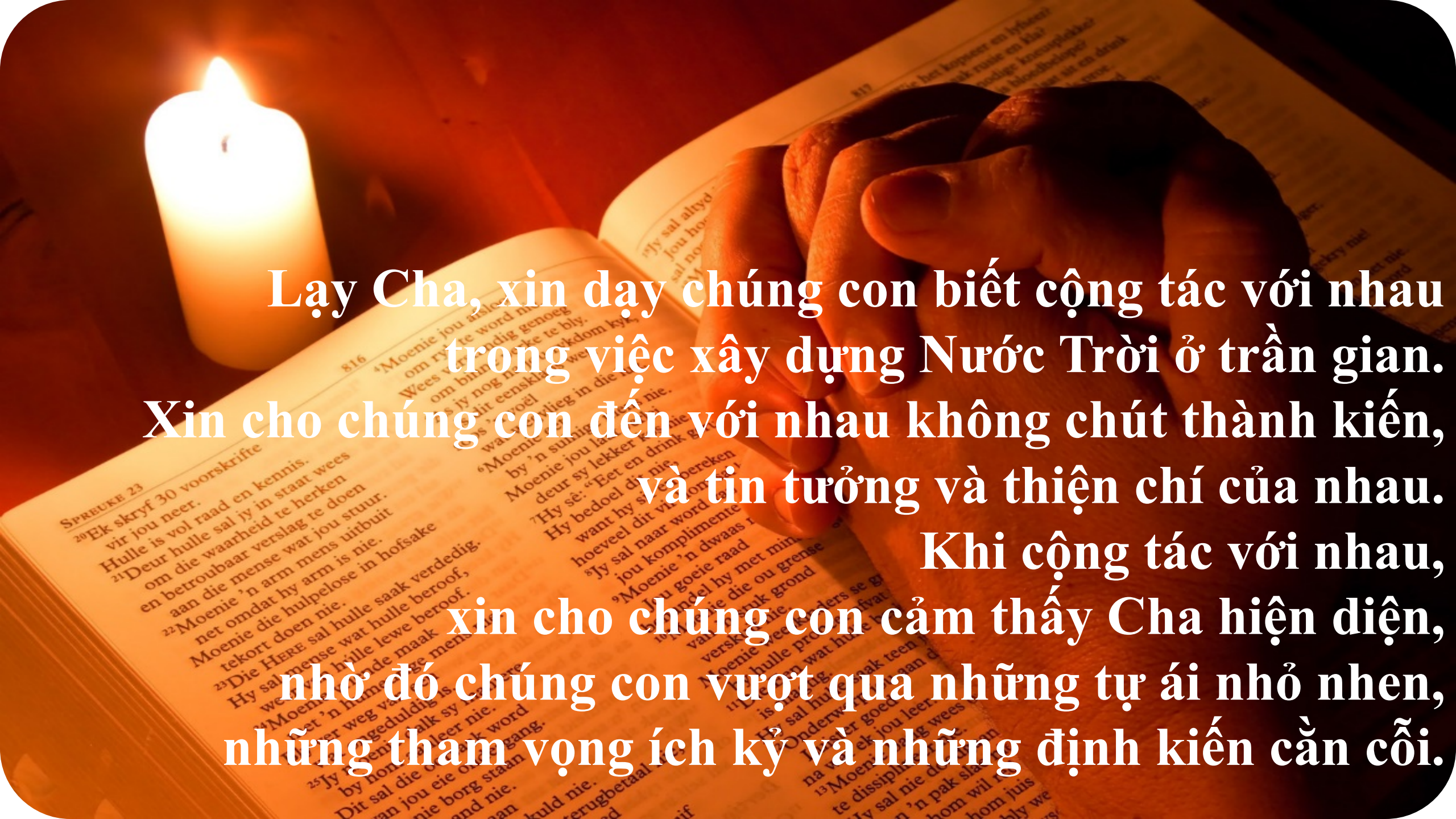


Giòuì raên cuûa Chuùa thaät deã hieâu
vaø deã nhòu nhöng raát khoù thöïc
hieän. Chuùng ta caàu xin Chuùa cho
chuùng ta bieát yeâu thöông nhau nhö
Chuùa yeâu thöông chuùng ta.

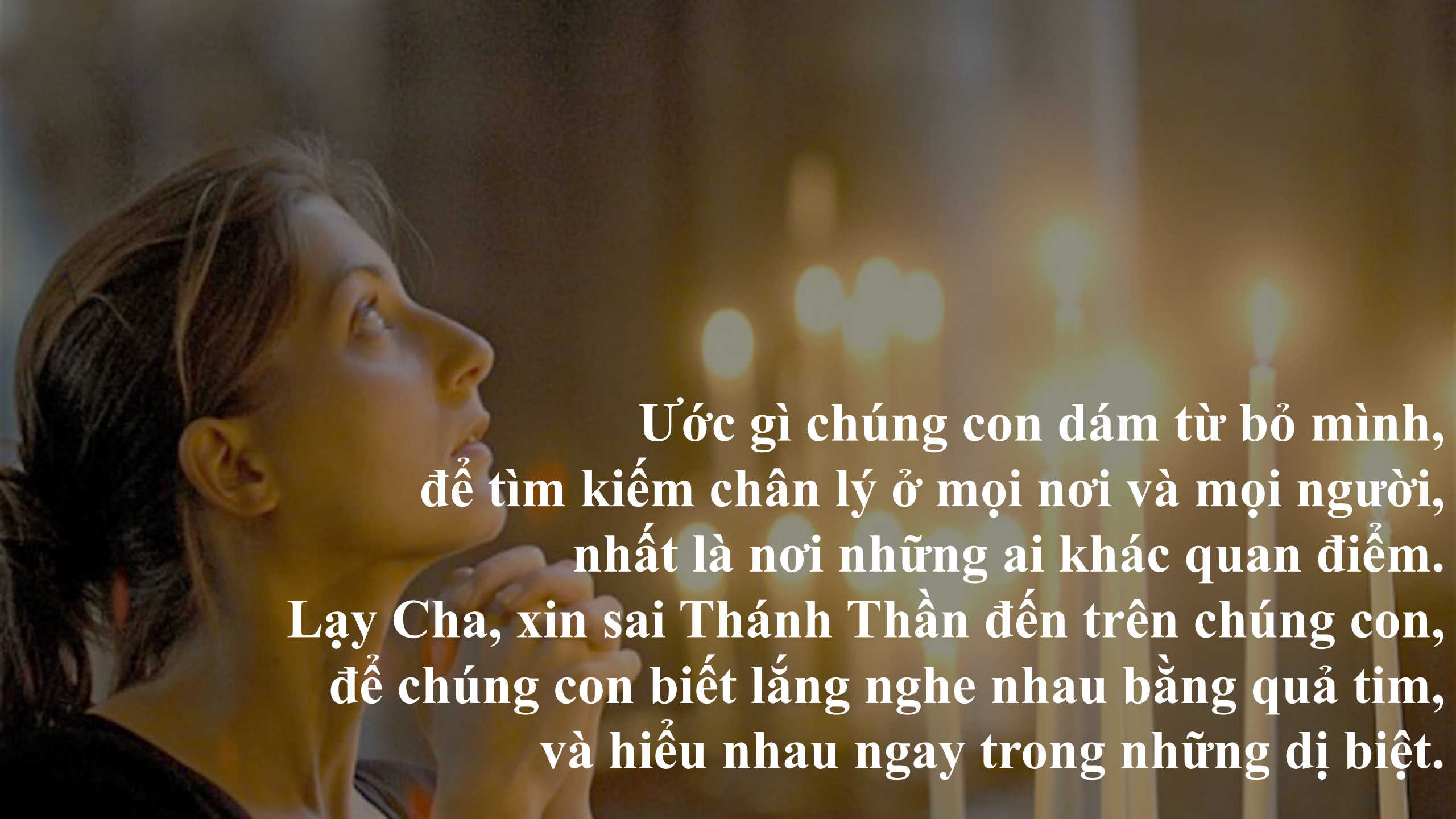
**Lord, hear
my voice**

**CẦU NGUYỆN
KẾT THÚC**



A close-up photograph of a hand resting on an open Bible. The Bible is open to a page with text in Afrikaans. To the left of the Bible, a single lit candle provides a warm, golden light. The background is dark, making the light from the candle and the text on the Bible stand out. The overall mood is contemplative and spiritual.

Lạy Cha, xin dạy chúng con biết cộng tác với nhau
trong việc xây dựng Nước Trời ở trần gian.
Xin cho chúng con đến với nhau không chút thành kiến,
và tin tưởng và thiện chí của nhau.
Khi cộng tác với nhau,
xin cho chúng con cảm thấy Cha hiện diện,
nhờ đó chúng con vượt qua những tự ái nhỏ nhen,
những tham vọng ích kỷ và những định kiến căn cỗi.

A woman with long, dark hair is shown in profile, looking upwards with her hands clasped in prayer. The background is softly blurred, showing several lit candles that create a warm, golden glow. The overall mood is contemplative and spiritual.

Ước gì chúng con dám từ bỏ mình,
để tìm kiếm chân lý ở mọi nơi và mọi người,
nhất là nơi những ai khác quan điểm.
Lạy Cha, xin sai Thánh Thần đến trên chúng con,
để chúng con biết lắng nghe nhau bằng quả tim,
và hiểu nhau ngay trong những dị biệt.



Nhờ sống màu nhiệm cộng tác,
xin cho chúng con được triển nở
không ngừng
và Thánh Ý Cha được thể hiện
trên mặt đất. Amen.